第三種郵便物許可（康德肆年拾壹月壹日）　康德捌年伍月拾玖日　星期壹　濱江日報

濱江日報

康德四年十一月一日發行
發行人　編輯人　印刷人
發行所　哈爾濱道裡　濱江日報社
印刷所　同
電話　社長室　編輯局　營業局
本報價目　每份八分　一個月一元四角　外埠加郵費兩角

御賜內帑金傳達式
北安省公署已嚴肅舉行

北安十七日國通電：爲傳達皇帝陛下，御下賜之御內帑金，於十六日，午後五時四十九分，來北安入北安旅館，一泊之傳達使總務局參事官，馬冠標氏一行。十七日，午前九時四十分，入省長公署，謁省長以下全職員，及協和會，其他各機關代表，恭致迎迓。午前十時，在省官房會議室，由省長以及全體職員，綏化縣長，來賓○○部隊長代理，各機關代表等多數參加，舉行傳達式。馬傳達使向壽省長，傳達御內帑金後，即入省次長室，省長及省幹部，協和會省本部事務長等，皆已集合。由綏化縣長，約亘二十分間報告縣下震災，並十五日夜之火災狀況，並善後處置云。

松岡日外相
會見蘇聯大使懇談

東京十七日國通電：松岡外相，十六日午後五時，因駐日蘇聯大使斯梅達年氏，前來訪問，曾經二十分間，作重要懇談。外相繼此，更與德國經濟使節團，團長烏爾塔特氏，作種種懇談云。

○○部隊 贈與慰問金
救濟綏化災民

北安十七日國通電：恭謹參加御內帑金，傳達式之張綏化縣長，於十七日午後　時，造訪○○部隊長，報告此次縣下震災，及火災狀況，對軍當局之絕大援助，深表謝意，而該部隊長，於致獻謝辭後，並贈與惟災人民慰問金一封云。

蘇聯政府正式否認
向伊派遣義勇軍

莫斯科十七日國通電：哈瓦斯通信社，依據巴古達特放送，傳稱蘇聯政府，現已發表，許可派遣蘇聯飛行士，作爲義勇兵，加入伊拉克空軍之事，同時UF貝爾特特派員，亦傳報此種趣旨之消息，對此蘇聯政府，十七日，經塔斯通訊，對此項消息，認爲純係僞報，而予以否認矣云。

伊拉克政府 對特蘭斯約丹
提出重大抗議

羅馬十六日國通電：據貝爾來特電稱，伊拉克政府，十六日對特蘭斯約丹政府，提出抗議。對於最近特蘭斯約丹之於伊拉克國境，集結軍隊，出以活潑之行動，警告如今後仍繼續此行動時，則伊拉克政府，將斷乎出以必要之手段云。

本多駐華大使
已與關係各相會談

東京十七日國通電：本多駐華大使，於十六日，與東條陸相會見後，午後六時赴千馱谷私邸，訪問松岡外相，報告與陸相會見之顛末。次即共進晚餐，一方，對現下國際情勢，交換一切意見，但該大使因與陸相，及兩次與外相會見，已諒解軍，並外務中央部之意向，故預定於十七日再與近衛首相，十九日，與及川海相，及海軍首腦，分別會見。以傳達現地之意向，關於國府育成，強化事宜，與財政問題，亦均有關，故擬更與河田藏相會談。如此，本多大使，與關係各相之分別會談，若經完畢終了，則政府將以本多大使爲中心，舉行首、陸、海、外、藏等，五相會議。對於國府，支援強化之措置，作最後之確認云。

戰火轉向東地中海後
紐約方面之近東情勢

紐約十六日國通電：英空軍，叙利亞之爆擊，襲由近東，轉至東地中海，沿岸之全地域。然到達紐約之近東方面，諸情報如左；

一，關於德機援助叙利亞之事，同地法國當局，對此亦加以承認。但正確數目，未能判定，法當局祇云，爲十五機。又據他方之情報，國際觀察機之大編隊外，尚有輸送機多數飛到，德而復轉，機有輕戰車，大砲等之機械化部隊，亦輸入境內。

一，向叙利亞德部隊之輸送，似屬由空路而來。

一，德機械化部隊，來自海路，其航路推測，多半經由羅德斯島。

一，叙利亞之暇梓法國高等辦務官，對英空軍之爆擊，已向貝爾德英總領事，提出强硬抗議。

一，伴隨叙利亞戰火擴大，坦斯約旦之形勢，亦漸趨微妙。傳謂反英示威運動，亦勃起於當地之支配者也米爾，阿布志臘王，似取親英的態度。傳謂伊拉克政府，十六日，對玻璃國國境方面，反伊拉克分子之活動，向阿布志臘王提出抗議。

一，英空軍十四日夜發表，對希頭德空軍基地，敢行作戰終了後，最初爆擊之旨。此舉，一般咸視爲妨害德軍，叙利亞工作之動機。

一，土耳其地位，亦愈趨微妙。但同國無論如何，有死守中立態度之心。又一說謂，德軍期稱保上之協力起見，傳謂已向土方要請，提供土國沿希臘海之島嶼。

一，關於直布羅尼方面之形勢，據阿爾赫西拉斯電稱，最近同地之空軍頻頻增强。英軍預想，此方面戰火之擴大，節節進行準備云。

意匈經濟關係
已完全根本調整

羅馬十六日國通電：訪問佈達佩斯中之意大利匯兌相，李茲加爾基氏，已於十五日，歸還羅馬。以是匈牙利政府，於十六日發表，李茲加爾基匯兌相，與匈牙利當局，會談之結果，關於意大利，匈牙利經濟關係之調整，就中促進，物資交流一節，確立根本原則，同時，根據此原則之細目協定，由意大利，匈牙利，共同委員會從事協定云云。

德法協定成立後
歐洲戰火勢將波及近東

柏林十六日國通電：叙利亞方面之空氣，於德法會談成立後，即以急角度，而增加其緊迫性，故歐洲動亂，波及近東。於今已遂爲時間之問題矣。儘中立方面之情報，德軍已開始利用，叙利亞爲空軍基地，而對伊拉克，着于軍需品之輸送，一方且傳稱英軍開始轟炸叙利亞，以及田特蘭斯約丹，準備攻略，叙利亞之態勢，德當局目下，尚避免明確之言明，然亦不敢否定，此等報道。示警情勢之發展開。發生已在目前。總之，依通來之德法會談，維西政府之態度，已確定全體的，與德協力之方針，且已無疑問之餘地。如是，德已獲得，可自由利用法植民地，爲軍事基地之立場。故德意志之以叙利亞爲軍事基地，而使用之。故兵力之增强，已非不可能者，且希特勒總統，曾者已聲明，凡英軍之所在，悉予隨處擊破之作戰方針。英國今次之擴續向伊拉克方面，增强兵力，而於近東，開始積極工作者，予想希特勒總統，對此自必以武力，擴以反擊，而且對叙利亞之德軍輸送，目下雖僅以空路，及海路從事。然俟土耳其與伊拉克，同與德國提携時，則經由土耳其之兵力輸送，自屬可能也。故德之大兵，自有輸送，亦置中事也。基於此種意……

因河村部隊之猛攻
敵第十四集團軍全滅
──幹部將校多數戰死及被捕──

晉南前線基地十七日國通電：日軍濱田，鈴木，鯉登各部隊，於晉南董封鎮地區，將敵十四集團軍擊潰，而使竄逃敗退後。繼續以極猛烈之猛攻，對敗退至四方西治鎮，方面之敵主力，加以包圍殲滅。十七日晨，河村部隊，更對敗逃至北方之武庭林之第十五軍，於橫梁（距梁前方十四公里）附近，包圍陣强化，而將其潰滅，並判明十五軍司令部附。少將萬金聲以下，最高幹部級之將校多數，業經戰死。是時逃至七代村（長馬村東方十二公里）附近之敵百六十六師，因遭遇日河西部隊之猛擊，亦告覆滅。此外，於該地北方地區，敵百六十九師，亦爲日軍安井部隊所殲滅。該軍之高級參謀馬某外，幹部十二名，亦爲日軍逮捕，是以該地區之包圍戰，與垣曲地區之二重包圍殲滅戰相同，敵各軍師團長級之要人，相繼被圍，迄至目下，十四集團軍已完全部殲滅矣云。

近衛首相招待
德意蘇聯三國大使
舉開盛大之午餐會

東京十七日國通電：近衛首相，爲酬答松岡外相，訪歐當時，德，意，蘇三國歡迎之意，並犒勞外相，及隨員等計，特於十七日，午後零時半，於首相官邸，邀請歐特德國，斯美他意大利，斯美他蘇聯等三國大使，舉開盛大之午餐會。出席者，除德，意，蘇聯三國駐日大使，及同大使館員全員外，並有三國同盟國之羅馬尼亞，巴谷雷斯日公使，匈牙利代理公使，以下兩國公使館員陪席。日本方面，有近衛首相，東條陸相，及川海相，鈴木企畫院總裁，村田法制局長官，富田內閣書記官長，伊藤情報局長，及外務省各局長等，凡八十餘名。當入席之際，由首相，松岡外相，德大使，致詞敬謝。繼則近衛首相，對此三國大使，發起奉唱，萬歲，歐特德大使，代表各國大使，致謝辭，最後由松岡外相，致詞，同盟各國友好，至午後二時許，盡歡而散，極具有深遠之意義也云。

日華各部隊
東陽包圍戰進展
○敵陷於混亂狀態中

○○十七日國通電：東陽周圍之敵，第八十六軍主力包圍戰，及至十五日夜，益見進展，殆鳥，笠原，伊藤諸隊，自連結續山鎮，上蘆花溪市之線，松井，長津，松尾，村山，深野，佐佐木諸部隊自嶺北周羊角方面，杉浦，原田，天堂等精銳部隊，自楓山市附近，古賀，太田，秋田，遠森，戶田，黑田等部隊，自花溪市北方，均各向包圍圈心臟部進擊中，目今包圍圈之直徑，已爲八公里，包圍圈內之敵，已無逃路，陷於混亂狀態。作最後扎掙，以是因是精銳部隊之猛攻，其殲滅時機，已逐漸迫切。一方，向諸暨東南方，約三十五公里○○方面，追擊之赤鹿，河野，川越，大岩各部隊，對於前面之敵軍，約二個師，已開始猛烈攻擊云。

本報啓事

敬者現因國務院弘報處强化滿文新聞紙，並本報業經加入滿洲國新聞協會，爲增進宣傳使命起見，已鑄安新式輪轉機，現正籌備裝設，並更換新式鉛字，選用捲紙，以求印刷精美，一切改良，在此更換時期，以房屋狹窄，設備困難，所有目下印刷諸多缺欠，幸維日不久即可完全革新，至希讀者諸公多加原諒，不勝感盼，此啟

首善醫院
×光，照像，透視治療
時間：午前十時至午後六時
院址南崗龍江街北頭　電話七六〇五號

孔氏醫院
分科治療　住院隨時
地址南崗山街吉林街拐角　自動電話　六九七二號

失照聲明作廢

領名坐	落地目面		積	東	西	南	北	失照號碼	失照年月	丟失原因
李敬	穆棱縣八面通村西屯	荒熟	四一	官道	劉福庫	裴連喜	小河	牡丹江省照第二七〇六號	康德七年十月	房屋失火被焚
同	穆棱縣八面通村清和屯	熟地	七五〇	高德升	趙鳳林	高德升	趙鳳林	牡丹江省照第一五八二號	同	同
李殿升	同	荒熟地	一六五〇	楊福堂	山	小河	山崗	吉林省公署照第七九八三二	同	同

右記失照自登報日期滿三個月如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明
康德八年四月三十日　穆棱縣長　中山一清

失照聲明作廢

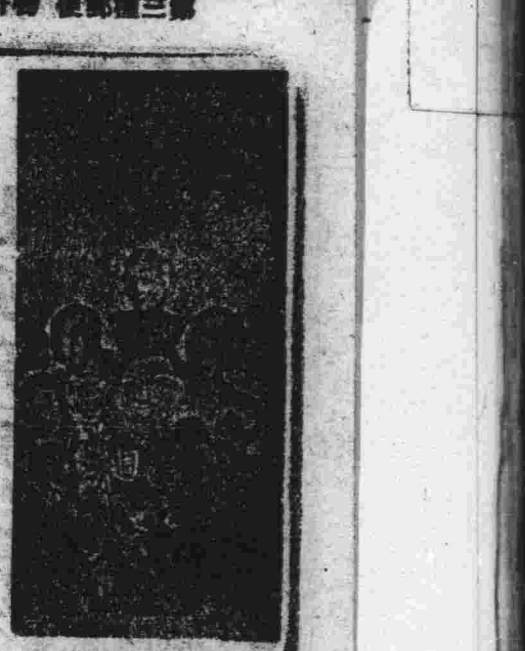
領名坐	落地目面		積	東	西	南	北	失照號碼	失照年月	丟失原因
趙永發	蛮圖村閣舖區荒溝屯	熟地	二十七垧二畝 內有柴山二垧 扣二畝	趙鳳樓	閻翰章	趙鳳樓	閻翰章	吉清部照二·三五四		不慎遺失
趙恩發	同	同	四垧三畝 內有柴山三垧 扣三畝	同右		同右		吉清部照二·九四二	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不落論於何人之手均認無效特此聲明
康德八年二月二十四日　阿城縣長　溫鑑嗆

民生部認可
哈爾濱大陸日語學院
康德八年度·新生募集·
院址：哈爾濱道裡中國十道街二〇號
電話：九九〇一
詳章及入學用紙函索須附郵票一分

中國醫學院　函授　實真　各級　免費學員　招
資望聲譽首屈一指
本院十大學科國醫標準講義數千頁，萬萬餘言，自設印刷部鉛印精美裝訂整齊，編纂者皆海內知名醫師，別，時間經濟之損失，已不可勝計！函索詳章附郵五分。
正取天字第十二號執照醫師馬樂三大夫。
▲本院滿洲學員入學起見，特在營口專設辦事處▼
△院長醫官衆天津市府
院址：天津英租界廣東路福安里二十號大樓

烏鷄白鳳丸
主治：婦女經血不調·乾血癆·寒白帶·不孕小產·血虧氣弱·發燒·咳嗽·腰腹腿痛·心跳心忙·產後各病。
定價：每盒裝二百五十粒　國幣五元
減價：因此藥初次到哈，減價大和每盒只售三元，每打三十圓，外埠函購不加郵費
總發行　哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房　電話四八三九號
大連華泰藥房，大連大德記，奉天長發棧，奉天藥房，新京同仁堂，吉林五洲藥房，哈爾濱世一堂……



△第壹壹零伍號△

上海製片界之 窮途末運

我們知道無論那一部片子所以會獲得非常的成功，而被全球的人士讚爲「最好」的片子，大半是應該歸功於原著故事的成功，其次，就要論到導演的手法，與演員們的精湛的演技，有時候，我們讀有一個很好，很滿意的脚本，但要是沒有好的導演，與好的演員來將他很活潑，很生動地演出來的話，那個好脚本也許就會被糟蹋掉的確，一張所謂「好」的電影片，在製作過程中，不知道化費了多少的腦力，辛勤和苦幹呢。在歐美各國，粗製濫造的電影當然也不是說沒有，但一般的說來，他們的那種認真的，前進的編製的精神，確是值得影界同志模仿的。

不消說，過去的二年裏，上海的電影差不多爲古裝片所壟斷了，非但因多而引入厭倦且其製作上也似乎每況愈下的傾向，的確不錯，影片從「古裝片」轉到「時代片」之後，的確是退步了，能夠稱讚「好」的影片，我可以大膽的說一聲很少！

以上可說是一般電影觀衆普遍的呼聲，於是港滬製片界似乎也感到了這種呼聲的迫急起來，他們焦慮想從別的方面打出一條新的出路來，但又須顧慮到至少如下面這三個條件（一）須適合港滬的特別環境，八面玲瓏，四方討論（二）須如古裝片故事般的家喻戶曉，以得推銷上的便利，（三）佈景及資本不很浩費的。

於是聰明之徒，乃想出一條錦囊妙計，就是襲取歐美著名之片，冠以一『中國』之類的冠詞，此類片子拍成的，據我們所知，則有「中國泰山」「中國白雲公子」（時事片）並非卡通「中國羅賓漢」慾燄」（襲取西片「慾燄」）成績的高下當然各有不同，未可一概抹煞，但以「中國泰山」而論，卻使我們重大的失望，原來當我們在受過「泰山」之名的好奇心所鼓動而去，我們的心底裏早存有「外國泰山」般雄悍活潑的影兒，所以一看見國產冒牌片那人力物力遠遜的情形，十之九就會搖頭離座而去，這就是所謂「珠玉在前」，難免相形愈拙之憾。

討厭博士寄怪函 孟虹答以蓮花落

茲有哈爾濱討厭博士用特殊信件，寄本刊編輯部詢問函如下：

一季燕芬 孟虹 陶滋心三位，乳頭現各呈何種顏色及各人腰的圍徑幾尺幾寸？

二季燕芬 孟虹，陶滋心三位之牙齒現各有幾隻，鑲金牙者各幾隻。

三季燕芬，孟虹，陶滋心三位現在有患皮膚病者否，如有敝人願盡義務爲其療治。

以上三題，經覆後，復加以小字說明如下：

因敝人是外科醫生，兼好研究生理，因對三位異常關心故不揣冒昧，懇請求答覆，實爲德便，以免敝人爲三位關心，區區之誠，尚祈鑒照，所謂宰相肚裡好撐船者，當然不見怪。

記者接此函後，苦思良久欲答不知，拒之不恭，身爲記者，於是祗好登三位小姐閨門訪問，茲略答如下：

一，咸蛋淡紅色，但季燕芬據云稍有變化，是褐紅色。腰圍孟虹二尺五寸一分季燕芬加三分陶滋心加五分。

二，季燕芬三十一個，孟虹三十，陶滋心二十皆無金牙。

三，陶滋心日前因患疥入某病院診療中。

當記者將討厭博士徵詢函交孟虹時，要求記者轉達博士一歌詞，其詞曰：

洋博士，要討厭，不是下九流，準是老混蛋，假充醫學博士，偏學下三濫。

一心要當大明星 豈知先要作和尚

訓練生被落髮問題五名去職

滿映新招之養成生，經嚴格考選後，僅錄取男十名，女五名，入所之前男則洋服革履，飛機頭個個瀟灑的公子哥兒，入所後不但全改勞作服，戰鬥帽，學生帽，並令彼等落髮爲和尚，非僧人也其中有五人甘受以苛苦訓練，毅然去職。

強身補血 ……袁美雲大啖羊肉

由小女伶一躍而成爲影壇紅星的袁美雲他自與王引結婚之後，雙方情感極佳，愛護彌篤，去歲王曾一度去港，袁美雲因不慣單身苦，竟於「西施」工作之半，告別南下香港，一視夫君，此固可作爲彼倆情深意切之美談，亦可作爲愛情濃厚也。

王引體素健，袁美雲則素來柔弱，於嫁王引後某時期中，更形消瘦，於是袁氏求教於婦科專家詢以強身補血之妙法，遂服婦科補藥，近來身體上確已較前進益多多，王引除盡量設法減輕袁美雲之拍戲外，愛護備至，體貼時加，只須有益於袁之體健者，莫不廣爲搜求，恨不得購盡天下補品，供獻愛妻，邇來袁身體已趨健康，日趨與有力也。

王近又得名醫之勸，囑於入冬之時大啖羊肉蓋羊肉之一項，滋陰補血，並且能助體內之生肌活絡獲益非淺，故王引夫婦雙雙屢赴羊肉館大啖。

湯傑「王先生」入影界的經過

假如我們要在電影圈裏，提起湯傑這個名字，我們還能夠生疏嗎，雖然他長了一副奇特的面孔，但是他底確是給我們拋在大的偉蹟，尤其是王先生，連續的片子，很使我們到他的印像深刻與好感；我們不要輕視他，他也是簪纓世家哎，他的名字叫湯迪萬 他的祖父湯小秋先生，早先年還是安徽的布政司呢？

湯傑以前，曾經在南京鐘英中學讀書，畢業之後，未曾求上進，在滬界混了好幾年，覺得沒多大意思，終於二十五歲那一年，邁入了電影圈子裏，他的加入影界，是誰介紹的呢？要是細說起來，也會像銀幕上王先生似的，令人噴飯呢？

一，意外的奇遇

在一天的早上，湯傑吃完了早飯，很安閑的躺在牀上，翻閱着小說，突然覺得自己的肚子，痛得難受，顧不得一切，急忙從牀上跳起來，奔到廁所去大便，可是在忽忙之間，覺忘記帶手紙，於是他覺得沒有很善全的辦法，毅然的在馬桶附近的籃子裏，撕了半張，隔好多天的舊報紙，來當便紙，在無意之中，發現報紙上廣告頁，於上海大中華影片公司，招募演員的啓事，於是他拈着閱過一遍，便很有些應徵的意思了，（在這個時期，他的家，都住在南京）他便開始向他的父母請求，允許他加入電影界，豈知他的父母非但不答應他，還把他大罵而特罵了一頓，他在氣憤之中，使他的去心更堅決一層，在無法可設想之中，湯傑把幾件隨身的衣服和手上的一隻金戒指，偷偷當掉，拿着當得來的錢，在一個漆黑的夜裏，從家中逃出來，他很興奮的奔到火車站，買了一張到上海行的火車票，等他秘密坐在車箱裏的時候，又裝大爺似的吃了一頓蛋炒飯，但他衣袋裏的錢，所剩餘的，都不夠一元錢了，然而他還是很快愉興奮。

二，想像的失望

到了上海車站下車之後精神百倍的僱了一輛黃包車，到白克路永年里的大中華影片公司，在湯傑的理想中，以爲這上海大中華影片公司，一定是規模宏大，有一所大洋房，和一個廣闊的花園，因爲他太理想化了所以車子到了大中華影片公司門口，終於使他大大的失其所望了，衕堂是舊角的，房子是狹狹的，他幾乎以爲自已認錯地方，可是在門口上的招牌，很明顯的給他一個死心的正確，開門進去，一間客堂，分做三間，辦公室，會客室，宿舍，飯廳一切的一切，都在這客堂分成的三間小房間裏面了，怎麼不使他失望悲觀呢！湯傑曾經說過：「在入門的第一次和我談話的，是導演卜萬蒼，因爲他的談話，給予我的印象很好，我很受他的感動，所以我便決意留在上海爲電影界服務了，」和導演卜萬蒼談完話之後，讓定簽合同的手續完畢，便離開大中華影片公司，當時的湯傑，對於自已的前途，又懷着無限的希望，並沒像未進門的那樣頽廢與灰心了，從這一天起，湯傑總算走上影壇的第一步。

三，頭脚微露

湯傑的處女作是卜萬蒼導演的「人心」因爲這一部片子在大上海「卡爾登」開映的時候，賣座極佳，生意興隆，於是湯傑得意導演者的心願和製片財東的喜悅了，已經是每月有着二十五元錢的薪金了。

在不久時，大中華與百合公司合併，湯傑又重正式簽定一回合同，月薪又增到四十五元了，於滿足之中，湯傑大搖大擺起來，在大中華百合公司，留戀了沒有多時，他就與導演卜萬蒼一同轉入民新公司，在幸運之下，他竟做了副導演兼演員的職司，在「玉潔冰清」片中出飾反派角色，很值得稱譽讚美。

四，聲譽大超

在民新公司不久，又轉入明星公司，在「火燒紅蓮寺」裏出現 角色爲常德慶，名氣更大起來，後來就被選爲小組導演部，當導演 他導的處女作爲「戀愛與生命」。

雖然湯傑做了導演，但是他並不自驕自傲起來，仍然是終朝每日向上努力工作，對於一切事，都十分注意和盡心，他一面作導演，一面擔任着其他片子的主角 當時明星公司的總經理張石川 十分看重他 由於這一節，時常引起明星公司同人們的嫉妒，結果 湯傑又因避免一切，離開明星公司，而轉入天一公司去，繼續他的生活與藝術了。

五，王先生出世

他走進了天一公司，曾導演過兩部片子，一部是「苦兒流浪記」，一部是「熱血青年」因爲賣座平平．他的地位，也就搖動起來，於是他終於在這種不景氣的情勢下，改變了他往的方針，自己運用着手腕，想出一個美滿法子，拍攝葉淺予漫畫家長篇漫畫「王先生」「王先生」在戲院公映後營業大盛，可是湯傑，因爲天一公司當局，並沒給與他酬勞金，心裏感到非常不快，因此離了天一，同時湯傑，又與周劍雲商量創辦新時代影片公司，湯傑任「王先生」片中主角，導演 編劇 經理等四種重職，拍成了「王先生的秘密」，「王先生過年」「王先生到農村去」三部影片，都是十分賺錢的．新時代公司的台柱子．本身是賺錢，然而因了明星公司的劇本，連帶着新時代公司的職員及演員們，代欠薪，（新時代公司是和明星公司 互相有極連關係）。

這時的湯傑 因爲每日的支出生活費過多 本來他所得的薪金，每月多是不夠用 而且公司又鬧着欠薪，他的生活，益發成了問題，再無心棲於新時代公司 從此新時代公司，也就壽終正寢的解散了，後來湯傑爲維持他前的生活，曾跟隨着姜伯英經然等，同赴南洋登台表演，在南洋流浪了六個回到香港，終於在不得已之下 又與新華公司訂立了長期合同，湯傑自編自導自演的片子，在國都上映的有「插金鳳」。

演員派代表驅混江龍 張奕赴命一舉大成功

爲了提倡演員運動起見，製作部特設乒乓球一臺，演員光顧者大有人在，茲有文藝課韓譜者，漠視法命，擅自出入，將「演員之外，不准入室」之門禁，每日破壞，演員雖厭之，但亦無奈何，天長日久，不煩其擾，於是男女演員聯合公舉張奕爲代表，向韓君進行交涉，並宣誓言，如現地交涉失敗時，則全體演員聯名呈稟製作部長公判。

張奕身爲代表，使命重大，自思萬一交涉失敗，不但招笑於同輩，恐將遭受於妹子面前，於是苦思焦慮，展其外交之手腕，約韓君於乒乓球室之外，用筆語之曰：

「今後無耳者不準打球！」

韓君接此禁令，白眼直翻良久，始啟文曰：

「你竟敢說八道！爲什麼？爲什麼？胡說八道！爲什麼？我問你，打球是不是用耳朵？用耳朵？」

張代表見來勢不佳，恐遭失敗，乃笑顏慰之，又用筆書之：

「因爲不能計數，裁判者發言你聽不着。」

韓君始知理屈，憤然而退 張奕之外交，始告圓滿成功。

陶滋心染疾 入院治療中

哈爾濱代表小姐陶滋心，日前赴奉出張，因旅館潮濕，歸京之後，遍身奇癢，延醫診罔效 現已入院療養中。據聞醫生特殊關心診治之後，不久即可痊愈。

姚鶯喜星高照 有升助導消息

姚鶯小鳥般的風姿，對於作技上已很可觀了，當否公餘之暇，練習編演 果然天不負苦心人，近來姚鶯小姐將榮升助導的消息，已經傳遍了每個影星們的耳鼓，於是惹起一些其他影星們的注意，有在姚鶯小姐面前道喜的，可是回過頭來，就作一個鬼臉，有的戲之曰：嘲！鶯能敢上姚小姐呢，人家要升助導啦，都不理人啦」姚小姐對於這些，都當了耳傍風，姚小姐對於涵養的精神，是頗可令人景仰的，不怪姚小姐要升助導呢．據說，姚鶯小姐現在很用功，當他一回到北安路的自宅，就展讀電影理論，及導演論到書，準備再休養兩三個月，再答應就助導之職云。

大光明 戲院
道裏中國九道街電話六九五二番
午后一點開
十八 十九 兩天
藝華公司全部對白有聲 滑稽趣情偉大無上喜劇
◎鉄公雞講戀愛 癩哈蟆想吃天鵝肉
◎搶親搶了自己父親 喜事變喪事……
喜臨門
周璇
馬陋芬 關宏達 秦桐
及各大明星通力合演
加映 滿映新聞 影片 民生畫
下期二十日映 描金鳳
敬請注意 端節上海新片預告

巴拉斯電影院
道裏中國七道街…電話七五〇四
今天一點 開集公映 藝華公司 描寫社會 深刻巨作
神秘夫人
文逸民 導演
徐琴芳 路明 王乃東 主演
偉大的母愛．是世界特有威權
花桶的社會．造成了神秘夫人
失足成恨，噬臍無濟。舉動銀幕，淚洒觀衆。

國泰
道外十六道街電話八九一八
在本院公演畢即返上海機會不再
今天登台表演
長短期一律免票
湯傑先生 及明星十數名總出演
王先生劇團
今天劇目 王先生 做粉紅色的夢
最後一個節目
也可說是臨別紀念！請駕早臨！勿失交臂
▲胖太太大發雷霆！
▲王先生地板罰跪！
▲講戀愛分道揚鑣
▲受愚弄王陳失意
香艷 幽默 滑稽
廬山面目能得在本院會晤 總比電影真切！
每場加演 電影

中央大舞台
道外豐潤街
早場 蘇少舫 張春燕 董盛岩 周少樓 徐韻笙
全班合演 十三本 金錢計
晚場 全班合演 二十本金錢計 呼延慶出世

新舞台
早 花秦樓 小桂花 小荷花
晚 花秦樓 小桂花 小荷花
珍珠衫 頭本 人道

華樂舞台
早次 張文卿 張盛庭
晚 張盛庭 張文卿 武樞英
鴻鸞禧 七星燈 鐵公雞 戰宛城 甘露寺 李十娘

大同電影院
電話九六三二
今日公映
四集 連集武俠巨片 荒江女俠 友聯出品 徐琴芳主演
加演 三集 古城探險巨片 飛紅記
下期 五集 荒江女俠 五集 金雞嶺

東北戲院
道外昇平二道街
今日開演
第七集 關東女俠 即女鏢師
加演 三集 施公案

馬迭爾電影院
今日 （一點開演）
兩大貢獻
美しき争ひ
早春
歌唱愛情巨片

亞洲大戲院
今天開演
不思議 ナヴィクトルキ
德國烏發公司有聲音樂歌唱名片
下期開演 有朋自遠方來
蟠龍古裝選演有聲片 合同記

平安電影院
電話四五一二番
（今日上映）
西廂記
▲國華公司最新香艷巨片▲
▲有聲對白歌唱名貴出品▲
周璇 白雲（主演）
下期公演 西洋名片 香艷有聲 貓橋

學校翊贊體制

哈爾濱學院率先倡導實行

廿二日結成報國隊及文化教養隊

為提倡學校翊贊體制，而哈爾濱學院（原日露協會學校），特行編成報國團，預定於本月二十二日午後一時，盛大舉行結成式。以該校校長為中心，與職員學生一體，組成國防鍛鍊隊，同文化教養隊。鍛鍊隊置國防，武道，運動三部，國防部設滑翔機，銃劍術，射擊，馬術，國防競技，自動車等六班，共同訓練。文化教養隊，置國防研究，學術研究，藝文研究等三部，相共進行。此為該校之特異新運動，各方頗為注目云。

忠靈塔春季大祭

決於三十日如儀舉行 式典畢舉行奉納武道大會

本月三十日，為哈爾濱忠靈塔春季大祭，本年鑒於聖戰下之時局，決定傾注於精神方面，關於儀式，則簡素莊嚴，更循例於式典執行後，舉行有相當餘興，以振精神。本年則以奉納武道大會為重點，由實施委員會銳意準備中，至今乃作成發表。茲將各種項目列左；

△忠靈塔春期大祭奉納武道大會

一，種別；柔道，劍道，以個人段級比試，行以四段以上之段級比試。弓道，個人競射。槍劍道，分忠，勇兩組，以紅白標識加以比試。銃劍角道，軍人對抗哈爾濱市民，小中學學生對抗。

二，審判規定；由滿洲武道會，審判規定。

三，各段級別分一二三等授與賞品，弓道，金的賞一個，五寸的賞兩個（一二等），尺二的賞由一等至七等。槍劍道，忠勇兩組各五等。銃角道，每二人中之優勝者（各五等）。

四，比試日期；五月三十日（於忠靈塔境內）。柔道劍道，由午前十一時三十分開始，至午後四時三十分止。槍劍道弓道，由正午開始，至午後四時三十分止。銃角道，由午後一時開始，至午後四時三十分止。

五，報名日期；五月二十日以前。

六，報名場所；哈爾濱市公署教育科，武道會支部，但須以文件報名，不許以電話報名。

七，詢問處，哈爾濱市公署教育科武道會支部，岡山常務理事（電話二九七四番）。

△忠靈塔春季大祭供物料受付

一，十五日；哈爾濱染色業組合十元，哈爾濱染色業組合理事長王豐五十元，裕豐染商十元，哈爾濱私立職業學校十元，以上由協和會受付。哈爾濱啤酒株式會社二十元，市公署受付。買賣街下吹越榮吉十元，特務機關受付。

二，十六日；哈爾濱基督教青年會十元，大同酒精株式會社三十元，辰巳猪造二十元，以上由特務機關受付。滿洲纖維聯合哈爾濱出張所二十元，滿洲國赤十字社哈爾濱支部十元，以上市公署受付。

三，十七日；近藤次郎十元，買賣街塚越武雄五元，以上市公署受付。電電管理局水內喜代々二十圓，大阪每日支局二十元，以上特務機關受付。

四，白系俄人養老院基金獻金五十元，協和會統監部獻，由特務機關受付。

經濟懇談會

商工會召集滿系代表百餘名 昨於商工會舉行

哈爾濱商工公會，於本月十七日午前十時起，在該會樓上大會議室，召集市內之滿系商工業者代表百餘名，開催經濟懇談會。對於以丙號品為中心，現行配給統制之實況，與小賣聯盟之運營，以及稅關手續等關係種種事項，有所懇談，直至正午始行散會云。

人蔘與鹿茸 在醫學上之功效

西醫已開始進行研究 德大夫衛德美之講演

關於病患者之醫療，晚近社會人士，雖多趨向西醫，但東方藥材，究有不能泯滅之功能與地位。西醫亦逐漸注意，哈市有德國大夫衛德美，多年以來，即在努力研究東方藥材，前曾先後赴日滿各地採取藥草，分種儲藏，加以研究。最近在南崗基督教青年會天然學及地理學會席上，講演人蔘與鹿茸，對於醫學之功效，所講者甚為注意。據謂歐洲醫學界，開始注意人蔘，係在一百五十年前，本人現有關於人蔘之印刷品一百四十六種，人蔘出產地，為滿洲，烏蘇里，朝鮮及美國。美國係人種者，亞洲人實用人蔘者極衆，買賣人蔘之數字，亦不在少。一九二九年，由美國輸入中國之人蔘，共美金二百七十萬元，人蔘在中國歷史上，已在一千年以上，現在最貴重之人蔘，出產於東滿，吉林，奉天，朝鮮，以出產地作蔘之種類稱呼，漢醫分析人蔘至二十種，按顏色，重量，大小，式樣，蔘之長短，及其他，醫藥用之蔘，最好者為生長五年者，五十年前，最優秀之蔘，估價較黃金高約十倍，致當時有買假之分，殊非專門家，實難辨認其真偽。採蔘期為夏季，採得後，蒸煮晒乾，以便長期保存，用蔘可治療許多病症，如心臟病，神經病，記憶力衰弱，及其他，並能提高一般強健之骸力。某著名漢醫，以蔘為主，配出一百十三合藥方，本人保存有其中之三十九方，均係經多年之研究，按年齡，性別，病別，及其他而定之藥方，一方配用之藥劑，人蔘量不得超過十二格蘭姆，長期治療，可增至三十七格蘭姆，以蔘治病須在十月至五月間，夏季殊不適宜，能引起鼻流血等現像，亦有病症，不能適用人蔘。一六九二年，有西班牙在中國傳教師第一次將珍奇之人蔘消息，傳至歐洲，引起醫學界之注意，一八四二年，有俄國學者，首先出版關於人蔘書籍，一八九零年，俄國學者達維多夫，一九零六年略力夫牙洛夫，確認人蔘含有生長之司別爾敏，具有奇妙質素，日本學者，研究人蔘與證力，認為人蔘能戒毒並減低血壓，為該大夫講演之第一部。關於鹿茸，已聞名，但在歐洲醫學界，尚少用之者，鹿茸在中國久為三種鹿，計為沿海州之金錢鹿，及烏蘇里並東北滿之塔達罕鹿，及阿爾太山之馬拉爾鹿，日本各大神社，有蔘養之鹿，並未以為醫藥目的而經營者，近來所用鹿茸，多係採自蔘養之鹿，因野鹿年來逐漸減少故也。養鹿院，吉林，黑龍江均有，俄國革命前，金錢鹿繁殖於沿海州各地，共有七八千隻，純係採自野鹿，年產約五百付，此鹿不迅速減少中，滿洲無繁殖此鹿之設，俄國革命前，後貝加爾古年產八百付，均售銷往一部（以作野鹿之表徵），金錢鹿茸帶臘顆之枯價國幣三十元每兩一百元。塔達罕鹿價值略低，最好之鹿茸為採自生長三年至八年之鹿者，生長十年以上者，則已失去入藥用之質素，採擇鹿茸之時期，為五月末六月初，正為充滿血之時，有四五角端，長期治療可用七十四格蘭姆，一次配用之藥劑，可用三至六格蘭姆，平常多配成鹿茸丸服之，包裝嚴密以免日久失却藥力，有時鹿茸與人蔘有同樣之用途。以前，人蔘與鹿茸之研究期，尚不過十年，歐人對鹿茸之研究，作外形學，生物學及藥劑學之研究，結果尚不詳。但人蔘與鹿茸之前途偉大，現代醫學界最近之使命，應研究種植人蔘，與蔘養之鹿茸，是否與野產者有同樣之功用云云。以上講實，曾博得聽衆以長時間之掌聲。

白俄養老院建設基金

協和統監部贈呈寄附金

當局依據民族協和之主旨，前此市內各機關首要，共同協議，為白系俄人籌設社會之設施，決定於市內建設白系俄人養老院，以便收容白俄系貧而無告之老人。對此養老院建設之基金，哈爾濱協和青少年團統監部，於十六日送呈特務機關國幣五十元，作為建設寄附金云。

講求薪材運營圓滑

連合木材業者打成一片 組成薪材配給株式會社

哈爾濱薪材配給統制組合，為期謀得價格之適正化，並配給之圓滑，同時對不正事務之根絕起見，今回將既存業者約三百七十一名組合員打成一片，擬組成薪材配給株式會社，資本金，預定為二百萬元，目下自關係各機關協議研究具體案中。一俟組成後，對於現存組合之組織，適正價格之講求，配給統制之運用，均須澈底，同時並可設立北滿一帶直營配給所，由會社方面監督，以求薪材配給販賣之完全。至於資本金之募集方法，由統制組合之現物出資，及地場有力業者出資為基礎，其殘餘者自滿系業者參考辦理云。

為謀社員體位向上

哈鉄準備消夏設施 一般利用者可向福祉系申請

哈爾濱鐵道局福祉系，鑒於北滿之春季最短，轉瞬已過，轉入夏季之態勢。為謀從業員體位向上之活用施設，在聚樂場之水上俱樂部，設備夏季運動之小汽船及快艇，游泳場等，以便從業員之利用。同時預定於六月中旬開始，備江上聚樂船一人室，宿七角，一宿一個月十四元，二人室，一宿一圓，一個月二十元，入浴費一回一角，此外尚有安樂椅子，衣貸付金一回一角，利用，國幣一角。一般會員申請者，可向哈鐵福祉系與水上俱樂部事務所預先申請云。

切麵・掛麵兩組合

分麵糾紛圓滿解決 市協斡旋下仍照二八成分用

關於本市切面製造販賣組合，與掛麵製造販賣業組合，因為分劈麵粉不均而起紛爭，致該切面組合由王蘭祥理事長等代表，嘆願於協和會道外辦事處，請求公平分配，以便供給市民食用切面等情，已於前報。茲聞該兩組合，前因分劈面粉關係，曾嘆願於協和會地區本部，後經該部與關係側措商之結果，按二八分劈。如每得面粉千袋時，切面業可分得八百袋，掛面業可分得二百袋。但於四月分，共由小麥粉配給組合領得面粉一千六百袋，不悉為何，按對半分劈，故切面業組合員，因家數非常之多，又以市民需食切面之量，殊感不足。故由該切面業組合，嘆願於協和會道外辦事處，後經該會本諸道義人情，解決商艱民困之趣旨下，於本月十二日，與市公署商工科，小麥粉配給組合等各關係機關，於市側舉行會商，開所措商結果，決本諸前次協和會所斡旋之辦法，令今後仍按二八成分劈，令該切面與掛面業者和平分配面粉，勿再糾紛，至此一幕紛爭問題，又於協和運動下，而告圓滿解決云。

哈市滿系商業 資本實態調查

中央側與商工會側懇談

哈爾濱商工公會，對於工業資本調查，目下來哈中之總務廳，池田參事官，及經濟部岩崎事務官，於十七日正午起，假道裏馬迭爾設宴招待，商工公會方面，張會長，李副會長，以下關係者出席。關於滿系方面，商工業者之資本形態與關係事項，作質疑應答之懇談。直至午後三時許，始行圓滿散會。對於此次調查之目的，岩崎事務官，有所發表云。

大阪實業視察團

來哈視察中商工會招待 並開催懇談會交換意見

哈爾濱商工公會，對目下來哈中之，大阪實業視察團團長白木茂安氏以下七名，於十七日正午，假大和旅館，設宴招待，商工公會方面，加藤副會長及常務理事以下關係者出席，開催懇談會，對於地場產業振興對策，及內地側業者之移駐問題，作無隔閡之意見交換，直至午後三時，始行圓滿散會。結果，地場原料使用之某製品工場，有一二移駐來滿之模樣云。

軍事援護關係法規（續）

第二十九條 雇傭人依法第二十五條第一項之規定支給與會時，每年應將上年度之交給狀況，依照第六號樣式，於一月末日以前，呈報於其住所地之市縣旗長。

第三十條；市縣旗長（新京特別市長除外），每年應將上年度管內收入保障狀況，依照第七號樣式，於月末日以前報告於省長，或新京特別市長，每年應將上年度管內之收入保障狀況，於三月末日以前，依照第八號樣式，報告於民生部大臣。

第五章 收容保護

第三十一條；依法第二十七條第一項之規定命令入滿洲國赤十字社恤兵院者，限於其身體或精神障礙程度，達於恩給法施行規則第三條所載之幾程度以上之程度，認有收容保護之必要者。

第三十二條；對於希望入兵院者，應將入院呈請書，附以左列之書類，經由住所地之市縣旗長，呈請於滿洲國赤十字社

哈鉄大運動會

六月四日舉開

哈爾濱鐵道局，為提倡從業員之體育向上起見，定期於六月四日午前八時，假市內馬家溝花園國民學校體育場召開第二回哈爾濱運動大會，而此次運動會，與普通運動會不同者，即為福祉系所提倡之滿洲型翊贊風，並民族協和之主眼。總體競技各種項，日滿系各一組，參加優秀組選手與會盛大，茲以為期已迫，現正積極籌備中，以便屆時如期開催。

廣播節目

五月十九日 星期一

六·〇〇 國歌建國體操。唱片（新）

六·三〇 初等日本語講座「一（連）」

六·五九 報時（新）

七·〇〇 天氣預報（哈）

七·〇一 清晨音樂 告知。（新）

吹奏樂；一，進行曲「德國萬歲」。二，進行曲「亞歷山大」。三，進行曲「賀林」。四，進行曲「愛爾弗」。五，進行曲「我們的海軍」。六，進行曲「弗路西之光榮」。七，進行曲「特爾加」。八，進行曲「可布爾加」。

八·三〇 氣象（新。哈）

一一·四〇 經濟市況（奉。哈）

一一·五九 報時（新）

〇·〇〇 新聞。告知。唱片（新。哈）

〇·二〇 京韻大鼓（奉）

〇·三〇 藍橋會。八角鼓（奉）一，風雨歸舟，二，聚風驟至。

一·一〇 經濟市況（奉哈）

四·〇〇 新聞。告知。氣象。（新）繼續：氣象。

四·一〇 節目預告（哈）

學校放送（新） 一，講話 學生日語節讀大會感想。 二，時事消息

五·三〇 講座（哈）醫藥常識［十四］ 經濟市況（奉哈）

六·〇〇 兒童時間（奉） 唱歌：一，歡迎春天到。二，放風筝，三，梅子和琵琶，四，不倒翁，五，新年真真好，六，蛯蛯家，七，妙妙妙。八，鐵路愛護歌。九，勝組之歌。

六·三〇 兒童新聞（新）

六·四五 中等日本語講座

六·五九 生活須知。告知。報時（新）

七·〇〇 新聞 告知 續。新聞。告知。夜間節目預告。唱片（哈）

七·三〇 給楊獨奏（連） 一，兩的午後 二，黑人的跳舞 三，平原的千草

八·三〇 時事述評（新）

八·三五 絃樂五重奏：第一區 南島傍晚。

九·三〇 修貝爾特作曲 一放送共同 柏林

九·三九 評詞（齊）七俠五義（二十六七）

九·五九 報時（新）

一〇·〇〇 新聞 氣象 新聞告知 明日節目預告 唱片（哈。

單絃（錦）武二回家（二）

退職聲明

敝社員滿人 買松如 王耀廷 崔斌 三人另有高就今日辭退向後該三名在外行動與敝社決無關係特此聲明

滿蒙毛織株式會社 哈爾濱營業所啓 哈爾濱道裏水道街

失照聲明作廢

領名 汪鳳 住址同坐落
坐落 尚賢村正黃頭屯
永佃租照 號碼不詳
地目 佃地
面積 四垧一畝七分
四至 東 西 南 北
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 趙仲達 8，5，8。

失照聲明作廢

領名 廣慶成 住址同坐落
坐落 吉林將軍愛善村八家子 照號碼不詳
地目 熟地 面積六垧
四至 東至傳姓 南至道 西至道 北至城壕
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 趙仲達 8，5，29

遺失契紙聲明作廢

原權利人 呂文山 住址尚賢村正黃頭屯
新權利人 汪英鳳 住址尚賢村正黃頭屯
坐落 尚賢村正黃頭屯
地目 熟地 面積 四垧三畝三分
四至 東至汪姓 西至汪姓 南至道 北至道
價格 吉錢六萬弔
立契年月日 民國十九年十月十日
投稅年月日 民國二十年二月三日
右記遺失契紙自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於任何人之手概作無效特此登聲明
雙城縣長 趙仲達

婦嬰醫院

道裡北安街十九號（大同路大樓北）
專門 小兒科 內科 產婦科
南滿醫學士女醫 李錫玉

專治 皮膚 花柳

醫士 沃力峯什結伊 聘有滿人談話
用光線及愛克斯光治療皮膚症備有各種新式電療機及透視照像電氣等
接診時間 上午八點至十一點 下午四點至十點
道裏外國三道街四七號 電話四〇二七

專門治療 淋濁

醫士 布爾蘇闊夫
皮膚科 花柳科 心臟科
接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時
地址道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

育才 女子打字 新式簿記 傳習所 招生

一，打字科續招第六十一期新生二十名，隨時入學收女生，簿記科續招第十二期新生十五名，報名學力合格，五月一日即開課，本日起至十五日止，受課時間晚八時半至十時，男女兼收，三待遇品行端正成績優良者推薦職業，考試及格者發給卒業證書，外埠學生求學便利起見備有宿膳，章程函索附郵票四分即寄，注意校址哈爾濱道裏外國七道街（即鐵嶺街）路北十七號

絕對健康長壽法

可包您一家無毒無患

掃除一切病毒梅毒

東亞唯一神秘靈藥

梅毒—破壞青少年的活力、傷老年期的精力以縮性命、殆無可比。但一服「毒掃丸」對於一切梅毒疾患，根本發揮最完整作用，一面殺淨梅毒菌，一面淨化血液，使之旺盛循環，以促新陳代謝機能，如何兇險的梅毒，均可滴滴根治，凡如中老年期的血壓增高，為衰血等一切陽症，卻得壯益精氣，以期一家之無毒的健康和氣。

毒掃丸

驅黴 麻剌利亞 亞米巴赤痢

內服新藥 歐斯新益散

國產內服撒爾發散劑

東京市日本橋區本町 萬有製藥株式會社

大荒

第一期目錄

大荒代跋——沫南
寂寞的感情——鐵川
文學兩極——馮河
春之感——英弟
我的夢——秦莽譯

大荒代跋

沫南

創神論的盧那卡爾斯基，示唆了人類的運命是要在永恆的爭持裏生長的，他以爲、類一旦從那不休不息的生活裏停止了它的戰鬥，則類就要立地陷於退嬰或腐化，他堅持着新人類歷史的建設，是必定要在新人類意識的成長上生發的，說明了目急去迄未來所要創造的 即是人神的世紀，是要人類以那無敵的精力來向一切突進的。

而要求自由生命之兩音的羅曼羅蘭，也是始終如一的心宿於他那戰鬥的英勇之光，不管他那生的衝動說多少的相通於魯母斯底柏爾格森，也不管他那倡言忍苦之德多少的相同於基督教徒， 然而羅曼羅蘭追跡真理酷愛人類的心情是永遠不會死滅的。

生於今代而心性懦弱的我們，神往於這些人間的大智，雖是身爲大時代裏的小人物，我們也有一顆跳動的心一腔激情的血，讀中部哲學並未使我們徉徉浩嘆，效老莊之出世虛無。弄幾種新知也未使我們昂然若聖，覺得現時是凡事成空。縱如是搜羅了萬種雜書，腹吞了千篇妙論，我們也要使自己不致搖搖欲醉，不致感官麻痺，恐也不會自救救人，苦吟了這顆士子的良心，倘不如此，即令是有一顆士子的良心。

爲此，年青人如、在大言壯語裏消磨歲月，又不會如市儈之老於世故，有時洗脫在態用情文學，也畢竟是一件可喜的事情。因爲這纔即是少年人性浮的惡德，又到底是今代青年心靈未亡的確證。

大荒週刊向那執强工作信心的友人，不示說教，不是號召，居於文學人的事業仍復是文學的見地，我們希望在彷徨與苦悶裏度日的友人，請再沉下心去完成他的課業。

雖然這是文化搖籃期的一代 雖然文化滲入工作又如是令人懷疑，但我們也不只以憧憬第四空間的藝術爲滿足，在這訕笑與戕賊 嘲弄與抹殺的氛圍裏，我們必須要執拗，要頑强，我們必須要作一些肉身生存以外的事跡，就使這工作的力量是一粒微塵也好。

四一年春

文學兩極

——靈的與肉的文學——

馮河

靈的是靈感的，也是藝術的，肉的是實質的，也是科學的，再冠冕一點說：一是「爲藝術而藝術」，一是爲「人生而藝術」。

文學的美學的發生，是基於社會的組織的變動的曲線而爾成的，這話是誰都公認的，除非他是硬要胡談文學者流之外，是該有解釋這句話的常識的，這也同那句所謂「時勢造英雄」的話是異曲同工，譬如翻開文學史興，由古典主義而貴族文學，騎士文學，都耳爲階級的生成，却都有形成他們的背景的社會的經濟，因經濟而變動的政治的組織的革變，就「文藝復興」而言 他的促成的因子，基督教的反動是最主的因子 當時的基督教的宗教形式完全是商品簡略化了，致稅，贖罪費，等苛稅紛出，以剝削民膏；並且一般教士，仍從中做弊，一雖則一種壓力，永恆的取得着平民的膏源，但是一旦要破裂時，這力量也是無限的大而强的，當時的「無知是信仰之母」的標題下，禁止一切人們向上的手段的知識，學問的吸收，一直到不能再忍的時候，這種嶄新的思潮便膨脹起來而促成了文藝復興的。

做爲副因的便是人的懷疑主義的追求的結果，像造紙術的發達。哥倫布發見新大陸等等，哥怕尼的「天體運行論」，的新的刺戟 增强了不少那種思潮的高潮，之外如由經濟狀態而畸型的伸張着的商業的發達而映出的都市的發達，和立脚於現階段的社會組成上而出發的政治的影響，終於以君士坦丁堡的陷落爲導火，以意大利爲先而形成了文藝復興。

文學是當時的社會的反映物，狹義一點再限局一些說，勿寧是製造文學的人的周圍環境的產物，像美國的愛獸生和惠特曼，相差將年代並不算多，而在文學上所表現出的差別，却止是極端相反的兩個（註一） 雖則批評或吸收一種結晶的文學，是不能忽略了作品的產生的時代的條件的，但是一種舊的破壞，或一種新的建設 並不是平地一聲雷所能樹立起來的，勿論是前進的 或者是保守的那一方面佔了上風，其時也免不掉時常會有些衰落下去了的東西的再出現，換言之衰落下去了的思潮的再生，也不過是一種思想轉變期的必然產物的一種沒落觀念的沉渣而已，因爲在現階段裏 仍存着有產生物的可能的客觀條件的存在。

「未完」

春之感

——春的消息——

英弟

四月的風吹來新春的氣息、小生物的靈魂從夢中驚醒，在美麗的裝飾上浮出一層淺笑 杏花在人忽視裏紅了。

淡紅的杏花你昨年曾送走了我戀人衣衫的一角，你溫柔的心也不會感到這是多麼地殘忍，而在這早春的季節裏，依然在驕傲的微笑。

我沒有權利咀咒你，我也不想咀咒你，但你的顏色染上了我心靈中的一頁白紙 使我想起了一段豪華的歷史。

想起一個遲暮的春日；我和她靜靜地站在杏樹下：風從枝頭掠過，吹落片片殘紅，落了她一頭髮，她仰起頭，用手慢慢地拂去，微笑着說：「生命就像花一樣 在春天裏盛開了，又在風中被風吹落了，我們應當在好時候開放我們的花，」我說：「是了 那麼我們如今該讓生命力開花了；因爲我們很少有如今的日子。」一

於是她出去展開她純潔的靈魂了。

杏的花在人忽視裏紅了春天在人忽視裏透出消息了，人在忽視裏成長了；但更被、忽視的是許多的珍貴生命在季節裏犧牲了，他們的良心告訴牠們追逐春天 但很少有人靜開眼看到牠們。

……昨夜樓窗又吹來東風，我想起了好多的往事

橋上

流水訴說着永久的疑問，橋沉默地注視着，也許是聽牠的低泣呢。

鐵的欄杆磨出光亮，遠顯示出橋底可驕傲的歷史，它有許多年代了，它也曾有一聲反響 它堅强地忍受着人們的踐踏，也許它以爲這是義務 也許它以爲這是運命，也許它在做着一個長遠的夢 它不想吐出一句怨言和不平。

春天給流水一點活潑，給岸上的草以新鮮，這些益加襯出了橋的蒼老。

靠着欄杆我默默地思索着。

風吹來，水面起了微夕的漣漪， 水底的天散亂了，我的心也像微微被吹動。

這橋迎着天真的姑娘，活潑的少年，來留戀，來徘徊，一年，一年，漸漸春光老了，流水留不下青春的笑容 纔載去多少人的年華 微黃西下的陽光淡淡地抹在橋欄與水面上 微黃色籠着神秘的光彩 如一個少女在披露她的胸懷 我沉醉地體驗那難以言說的幽情，一陣風吹起了我的衣襟，我漸漸地染上一些悵惘，「橋！沉默的橋啊！春天了，你不想使力動一下嗎？」一

歸途，雨絲絲的落着。

從夜半到黎明

夜裏，我忽地醒了。聽風聲夾着雨滴在蔽窗子，惺忪的襲睛望着窗外。

黑的夜，黑的空，我看不到一點景物 案上的鐘當的敲了一下，告訴我過夜半了。接着是一道光亮射到屋裏 瞬間又消滅了 我想着，一聲沉重的雷聲「啊！春雷動了！」高空也打破了它的沉默，像是有許多力和力在衝激 在聲該喚醒多少昏睡的靈魂吧！ 然後又一道光亮射到屋裏 我說：「這是正義之神和惡魔的戰爭！這是勝利的信號！」

一剎，雨聲漸漸了了起來，有如不尚人在咽泣，我開始意識到空氣的沉重，寂寞爬上了我的心頭 我有些不能堪……

黑的牆角 黑的窗子，還是一支惡魔的手遮住了我的眼睛，我努力睜着，然而沒有用。最後我想起來；「被黑暗統治着的世界是看不見什麼景物的。」

於是我閉上眼睛找尋一個夢，但是我沒有一點睡意，輾轉着，翻動着越來腦筋越清醒了。

我索興不再睡了。捻着案上的燈，讓光驅走了黑暗，我拿出了金[illegible]秋聲書：看一個大家族的落，看一些不肖的子孫怎樣敗壞了祖先的遺產，怎樣不顧慮的消耗了他們祖先血與汗的成績……這太可哀，於是我哭了。我小孩似地哭了。我合上了這大家庭的長史又躺下來想着。

眠，我注意到窗外；雨止了，有兩三棵疏屋低雲，知道夜幕漸淡 蒼灰色塗抹著窗外的世界，我天道，黎明將到來，但是我起來走向外面，害沒有亮。

——初春於南崗——

夜裏，我忽地醒了。聽風聲夾着雨滴在蔽窗子，惺忪的襲睛望着窗外。

寂寞的感情

鐵川

從煙火裏，燃着了棹上的小壺，點起一枝烟來，闔夜，幻想着自己的糊塗夢，讓烟火燒盡了這漫漫的長夜罷！（黎明會如此就匿易而來臨嗎？）于斯，我便揹還思而凝視着淺紅色的罩傘而冥想那白髮髭的年老人和一隻飛蛾投向火光的故事了。

街隙時而吹進一陣冷風來，自己於是感得周圍的寒慄而聯想到塞北的遲春，是自己內心已經失去了溫暖呢！抑或靈魂的火炬已經熄滅了呢！

夜沉沉，有佛聲在鼓着旅、千山萬水的思鄉夢 一個沉緬的記憶，懷戀着那已變成荏爲牧場的田園夜景，故鄉還有着所謂「春」的天候嗎？心使餓於靜的寂寞中了。

巴金的話有過——「我雖置身於廣大的人羣裏，便越受不了寂寞的痛苦。」遠地幾個朋友的來書——

「然而 這還能算是春天嗎？分明是使人頻於窒死的氣息呀！」

「然而 春仍沉沉在我們的期待中」

「然而，昨 峭寒，今夕飛雪 季節入序多時 溫暖的消息呢？」

一個人沉在深深的春宵闇夜中 撫摸著過逝了的靈魂上的春天，雖然有時自已也朗吟着蓋朗琪羅氏的「我的悲哀便是我的歡喜。」的名言 雖然自已也還不曾絕意於今日之生存 但當看到身邊每個健壯的夥伴有如隕石般的滑落下去時，使我對現實不得不感得空虛，孤獨厭倦與憎惡了。

某次當我把這意識傾訴給遠地另一個友、時，他半開玩笑的和我說：

未完

我的夢

朝鮮 辛石汀
秦莽譯

踏着日影透空的蒼惹路，
任身體逃向
山陽迢遙的不知國，——
抱我去麼？
母親：如果是雲。

無風夜 青空——
劃分了靜謐的銀河，
星之國 盡任我瀏覽麼？
母親，如果是新月。

如果我是山鳥，
朧睡在鳥巢，
母親，成爲星星，
從朧晴也天空，
以蒼色眸子：
我的夢 能破碎麼？

四月尾譯都門南湖，

藝興 日滿文打字傳習所招生

宗旨 技術，養成女子職業以應社會需要
資格 國民高等學校畢業或有同等學力者
學科 日滿文打字，文字解剖書式，引法，公文程式，打字機學，草書認識
待遇 先推薦職務，凡畢業成績及格品端正優良者 外埠學生備有宿舍 簡章函索附郵四分
所址 哈爾濱道裏中國八道街路南
本所代辦國外款匯許可及承打各種文件

鼎新鞋帽店

敝店聘有優良工師專做流型式男女皮鞋以及四季時冠出品新奇價格低廉洋品雜貨一應齊備仕媛賜顧無任歡迎
皮鞋專家 零售批發
哈爾濱道裡中國十二道街路南門牌二十號
借用電話 四〇二四

哈濱商場

薰風乍拂 春裝易雙
備有逐季節的
新式西服 豐富衣料
美麗時帽 流線革鞋
芬芳粧品 各樣零貨
陳列一新 歡迎賜顧
哈濱道裏十二道街五三
電話二〇五八

養雞

養雞既不妨碍自己之事業又能得顧多之利益是誠爲良好副業故我國當局盡力提倡獎勵養雞而增長產力以利民生本場備大型立體電氣孵卵器其容量三萬二千卵其器內溫度溫度空氣均合生理裝置故孵出之雛强健無比較其他人工孵出者實有霄壤之別專孵雛現孵三白餘之「白色來克亨」雞精約從速以免向隅如欲詳知本場備有簡章及預約者函索即寄
大興養雞場 哈爾濱市香坊區安埠街
通信處 民房 診療所附設 電話九六九三

正廉醫院

院址道外許公路八八號
借用電話四三五九
小兒科 內科專門 醫學士 孫正廉
花柳科 外科專門 醫學士 陳召南
診療時間 午前九時至午後一時 午後四時至八時

朗軒醫院

道裏中國十一道街
皮膚科、花柳科、外科專門
院長南滿醫學士 梁華堂（朗軒）

新華樓

—包辦酒席—
小賣部
新由北京邀來名師專做涮羊肉火鍋滿洲王管試分知言之不謬也
道裏新城大街 電話賬房二九九四 五八二三

招生

哈爾濱北馬路 日新照像學社
一、奉哈爾濱市公署許可立案
二、教師由東京寫真專門學校畢業
三、三個月畢業保險學成
四、教師詳解詳細教授親切備有
五、欲索簡章 寄郵票二分

下條貞秋

律師 辯護士 東京帝大 法學士
本律師代理民刑訴訟及一切訴訟事件並應聘常法律年顧問
前哈爾濱高等檢察廳檢察官
▲哈爾濱市道裡地段街弘報會館三層樓上 電話七三六八
▲開市與安江街二十八號 電話九七二二

滿鐵承認囑託醫院 大陸醫院

內外花柳各科產科婦人科備有專門醫師担任注射預防各種藥針住院設有看護週到
院址道外景陽街平安電影院對過 電話八七一三號

施米德樂

醫士 （聘有滿人翻譯）
皮膚 花柳 門
備有各式電療機及愛克司機
診療時間 上午九點至十二點 下午四點至七點
道裏十道街四三號

郁文打字養成所

宗旨 女子職業養成班
1 宗旨 養成學識技術兼優人材以應社會之需要
2 學科 日語商文筆算珠算及日滿文打字
3 待遇 畢業發給證書品學兼優推荐職務
女子打字專修班改善特點
1 增加授科時間 2 充實文教材 3 給予實習機會
附設 一、國民優級補習班 一、初級補習班——失學兒童的良機！
宿膳均便簡章函索即寄
地址：哈爾濱道裡斜紋四道街口八十四號

希珍外科醫院 電話八五五九

診療科目 專門外科 皮膚花柳科
備有愛克斯光太陽燈各種病室住院隨意
院長南滿醫學士 鄭寶琛（希珍）
診療時間 午前十時至午後一時午後三時至六時星期日午前照常診療
院址 哈爾濱道裏水道街七九號（公園南門外路西）電車公園前下車

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉
道裡中國十二道街路北九號

醫士李蔭成

內科 齒科
電話九六四〇番
哈爾濱道外四七道街五號
備有愛克斯光照片診療
治療齒科各病症及鑲牙
診療時間 上午十至一午後三至六止
診休日期星

廣那果夫電機工廠

本工廠修理各種電動機發電機及抽水機或做新柚機並裝設電滾及發電機本工廠二馬力之抽水機出售
外國九道街七號
（霞光報舊地址）

濟坤產婦科醫院

道裡中國頭道街
診療科目 專門產科 婦人科
南滿醫學士 楊振國
診療時間 午前十時至下午一時 午後四時至六時 星期日只限午前

醫士 衛德美

現已返哈照常應診
專門內外科婦人科小兒花柳科皮膚科齒科
接診時間每日上午九時至一時午後接診時禮拜一禮拜三禮拜五五時至七時
新巡道裏十一道街三十三號二樓第四戶
電話三九七二

五洲大藥房

晝夜營業
調劑 處方 藥全 零賣 價廉
道外正陽頭道街路北